

شنبه ۹ جمادی الآخر ۱۳۴۱ اوون یدینجی ابل

Суббота 27 Января 1923 г. Год изд. 17-й

ملا ناصر الدين

№ II Цена 3 мил.р. MOLLA - NƏSRƏDDİN ۱۱ قیمتی ساتیجی الیندہ ۳ ملیون منات

БЕНД

آپریتا - نہ اپنیں سکھا - ایکٹر، اخلاق چاندا ملائیم دوسریں.



اور وپا ناٹھ پولیتیقا عالمیں

بولداشم حاجی میر باقر آغا عاشور اگونی او قدر دوشیزه سیه و در شدی اقدر و در شدی که دو غری در سیه می خواستند اگر بولاره، نخچوان دده دسته ام تو تپلار. اما هه دسته ام تو تپلار؟

اگر تقیس ده المثل و پیغمبر لاث خدیه دسته ام تو تپلار کوچه لری گزوبلاره، نخچوان دده دسته ام تو تپلار. اما هه دسته ام تو تپلار؟

- خدمتکار عرض اولوں که مجرم لکه ده تو تپلار.
تقیس دسته ایلیک دسته باشیسی کیم اولوب دن سیزنان.
بس نخچوان دسته باشی لری کیم اولوب؟ بیله مسئول
کاتل هله بونی ده قوی دیوم که جانیه قوربان اولو دوم

که ماتار ایچنده منی شهرته میندیزند بنم بو
قدس وطنم اولاچاق که اونلئ آدمی نخچوان در.

«ملا نصرالدین»

این بیان

هر کس نه پیله، ایلوور آتش الله فرسن
ایلهه هره بر نوعه تامین میش

هر شیئی حلال الله دی، یوقه بو شرم
لنو اوله دهد ره چوره مدیان اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

هر نوعیه در مثک اخلاقی دوزه لشین
عالیم اوزدوزوب و ایرو تک اولادی دلشین
کهنه آج ایکن اورتاشه تازه می گلین
افسوس که: بو فاسمه چوقدن اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

تغییدیه، تقدیریه، حیرانم اوزومده
او زیادیم اشاره پیشانم اوزومده
مجبور اوله رق قائل نقصانم اوزومده
حالا بیله نسیان، بیله نقصان اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

هر دم خیال.

ممول اولالی می، مزه، دوران اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

سرمست شرام گولام میکههار دن
امید نجات اینده دوم شیدهار دن
آسوده دم الحمد فلاکت زدهار دن
فریاد فنان، آه یتیمان اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

کیف سورمه گه بیش مرتبه کاشانه میسر
چانهه و میخانه، قومار خانه میسر
بر علم ادب بیو هامو افسانه میسر
آذون چیقالی مسکب عرقان اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

اول (اوت) باغلانش ایدی بمرت ایدی حالم
شاد اولمش ایدی، ابوده فقط اهل عالیم
صدشکر آچلدي (اوت) بوق شیمیدی مجا لیم
دورت گوندی گنه ثعوده کی نسوان اوندو دلش
ایاد اولالی میکده هریان اوندو دلش

آ بونه قیمتی

بر آ بیکی (عومره) - فائزه اد - ۱۲ میلیون، میان
باکوده و غیره لرده، کوندیمه، خرچونه - ۱۵ میلیون میان
لک سختی - ۳ میلیون میان

عنوان

едакتیه: СП Почтовая № 64

۶۴

Телефон: 40-83

۴۸۳

کونтора: Заведенская, № 12

۲۲

Телефон: 3-42

۳۶۲



قدس وطنم

که من اوزومی آغار دان مقدس وطنم اولاچاق.
قوی تقیسی لر نه ایدیرل-ایتسنار، قوی کل-انث خاچنی قواردوب بینهه اولدوز
قوندار سونلار، قوی نه ایدیرل-ایتسنار، اما من باشی اوجالان گیشهه من نخچوان
وطنم اولاچاق.
قوی تقیس نه ایدیر ایتسنار-نخچوان اوتستان خداوند عالیکه سایه می بران ده
اسکیک اولیاچاق.

بس بو المثل مرحمتی د گل نهدر که تقیس ملت ازی الله و پیغمبری دانان بر
وقت ده نخچوان ده کریم فلی دیزه کدیانش مسئول کانیه بیاده کرالاهه گیدر.
بس بو اسپا افتخار د گل نهدر که تقیس ده جماعت المثل و اونلئ پیغمبر لرینه
ضدیه جلال ای بر نایش لر، میپیغیل، نفلت لر و طاری بایرام قوردو غنی بر وقت ده منم
 المقدس اولان نخچوان ده دسته مسئول کانیه کرالاهی شیز علی اکرالاهی مشف او اوره،
بو اسپا لر لاث پیغمبری اوروج توانان مسلمان فاراده لاره بیوک پایغمق لار گوردیس، بو
خوشبخت لک د گل بهدر که نهار مده یوله لار لاث بر بیو گی باقر بایرام اوغلی مسکیه
کیدن حاجی لار بیوون اجازه القاصدنه بولونر



امضا: «عوزالان»
بو خصوصه: بر قدر تفصیلات و... دهها بود، سایه فلانون
اولندی حتی آنبارا غیره بود، این امدادی دهد با لذکر این ازینه

دی ایندی ویورون گورمه بولناره، انصاف دری رضوت آدنی
فویمان؟

امضا: «عوزالان»
با کلماتی بازوب فوراندان زوردا اینشیده که بر نهجه، کذا هاشم

فولوچین لارمان آن پیش، ویرپلک که تکوچا جماعت دن پیش بهاند ایله
بول آلو ولاز: مده: اوجازده،

نچانیگی که بولان طوی اویکانه، ده ایندی ویورون ناموسانه تهدید تجاوز

ایله که میکنند ویورون ده ایندی ویورون ناموسانه تهدید تجاوز

موزالان

شکایت

دیبورلر - رضوت آلاماره برک تبیه اولوناجق، ه بیهی وار،
اینه کرد، پله اولون.

ایه ملاشرالدين عدو، من بیز اضاف اهلی من، بر توخی جماعتي
یعنی شکی جماعتي، معارف و مکتب اوزیه حرست فالشیق؟

سیبیورد که بیزمش همزده بیز بریلی فالبل وار، بیلم مختملکی
چشکدن ده، با بریلی قوقلی لکنده ده، هر طرفه قول بوداغ آنوب
او قسر بارگزوروب که خداوند عالمک مرحمتی سایمنده بیونه که
شهری دوتوب .

سوزرا چکله مطرله، که هر بر ملدن سوزران فایلین
ندر، پله همان قابیه بیچ، - ایندی ده گلهان شاکر دله؛
والقی بله، که آند اویلون سناک باشدگا، جمع شاکر دله

هنان قابیل دن در،

و پله اولان صورته مازم در که معارف پاکوند بوراقلش
مخارج، خواه تقد بول اویلون، خواه سایر شی اویلون،
بیلان یول اویلی بش اون میارد و بش اون بیوت دوگی، دخ

دوغورده، پیز، توخی جماعتي، اینشیده که دنیاده بیض و قت
بسختی تاپولیه، اینشیده که ایندی بونه ده گوربره.

با بر آمری مثل گونورمه؛
من تنجواره، جماعات تویوشلی اچجه، برنده صحر تردن
اجاره دار، خانه دنیان اوضاع بورزدی آدنه مکا بیوت پایین

کسرک توخی دنیان اوضاع بیک، اوزر که ایندی توخی دنیان
دوشچیک جونکه باخوب گوربره، بر بخارا دری سی کنوربر و
اولوب فایلاغه طرف گیشه ایکه اورداده گورچی چکک که هامولن قایمی

با وزروفه دا چوپانی پیلاره، که ایندی توخی دنیان
کنکلار ایله شاهنتیاره دن سوانی بر کس بول خار.

با بر او زگه جور داشتاهه من اوچاره مهه بر وظیله دهیه،
او زومده هیچ خان ایله بیرم خاکت ار فیکنی جیمه، قوم و الک

شیعی ایله او زمه بر این تیکن اینستورم، یعنی اویلنک اینستورم
فارهان، بوجماته قیمود، واله باله، قیمود، دیبور کرک بولن بول

طوی ایله، کاپل بیان، بیچ اولانکه خدمت ده اولانکه خدمت ده،
نم اینجن بر جماعات اخترانه خدمت ده اولانکه خدمت ده، خس، اولزز کرک کا

میارد بول و اینکی ازیل اویتی بیور دولدوره لار جیپاره،
آلو بول، اینکی ازیل اویتی بیور دولدوره لار جیپاره .

آلو بول، اینکی ازیل اویتی بیور دام جیل جیوان دنون خرن
کوشتندون، سلطان آباد کننده باشان کننده هر ایله بیز آخاخ

آلو بول بیز ده، اجماع ایبدوب آدام جیل جیوان دنون خرن
باشاندن دن، ملاعه همان و سلطان آباد کننده باشان

باشاندن دن، رفع ایتسوی، ملاعه همان و سلطان آباد کننده باشان

کننده ای س دن کمن ایندلر و آدام جیل جیوان آنارینه فوروب
چخازندرلار، اما اویلن صوکره بیامدونه با اولندی و سنه، باز اولدر

او درکه بن سنه بازوب ملوم ایندرم
کنندله ای اول ایچان ایکن ایان عمالکای رحتم، هر گفند ده بول

حضرت فالدی، ایندی بیله دیبورلار اردیبلل حاکم سرادر فاتح او
ایکی بازارلک بین نیجه پوتوظره حب آمشدوار.

برداره آزجه عکن فالشام اگر اردیبل حاکم فالناری دونالدن
مقصدی بورد که کندری ساقده که آدامجل حوانه تائیشورون باشند

جیشان سنه اوتانه چاقچق بوناده اینتموره جوکه ایان
حامله ده، رضوت آلتام مو دک.

بس کورس نیر باخته دونکم سردار فاتح اونک ده اسی میرزا
علی اکبر آنکه بیونه بکه هم آدامجل حوانه و همه فالنار رفته

قوورلار اویزی کوکه اویزی قیلاقه قووچلار،
شده، ایچان شراب دکانارنده دکله نار بیزی بری ایله
وورشوور.

امضا: «جمله قایقه»

دولتی تورک تیاترسنده

سراغا گوناره تیاره بیوه کیش ایدم، گوربیگلر، اینشیدکم
نه آرتق تایز اینشیدکن، قارنلر مزده بیله بیک استیبوره

ایچجه اداخل اولانک استیدیکه، باقم گوردم که دنیاچارله هه
فاشقان یانیش اولوب هر، بر کاغذ گوشتره، بن فلان اداره ده

لوزانه، دیرک، کیچیک، فاترولک، باغشته، اینماراچ اوتون
گیپور، احوالانی یاهه گورمه رکن ده، بر کاغذ گوشترمکه: «هن

غیراغنن بالاگلار لوزانه» دیوبو کیچیک استیدیکه، قاتر و لیچی
غیراغنن بالاگلار لوزانه، دیوبو کیچیک استیدیکه، قاتر و لیچی

جواب وری ده، آئی قارداش بوراده بوراده، اداره ده، بیچ لیچی لوزانی
بو قدر، اونک سوزنی دیله، بیوب پنه اوندی، گیشیم.

«--- ازی اینکی اولیانکیلری، قایلورا و بالونه داوه
صالونه، اوکورده بکه بارداشی بالاندنه، قایلورا و بالونه داوه

هو هو هو هو لوزالله: «اوهو هو هو هو هو»: بازتره
پاچیده اینکی اورتاهه، دیوبو که بر خاسته لاب کلوب

پاچیده اینکی اورتاهه، دیوبو که بر خاسته لاب کلوب
ایشیده، چکم ب آن کلک و بورد گوردم که گیکه آیورلا

سی شیپشی، سوپلوله سی ایسه بالکس آتیک، بونه هیچ بر شنی
بر قدر چیچ گلکی، فقط سو گکرا فکر ایتم که سکه بیکی

هر بول اویلوب ریزورله، طرفه خدمت ده، نیچه ایلیلوره،
محضه ایکه آیورلا، دک، سوپلوله قلاق اتصاعه بالاخام،

سوپلوله هن تاک، بیچه ک، باشیک، بورار که، بیچه که او، که
بو که، هر نه که، که که که که که سه موله مدنون باشنه که، «هانسکه»،

شی ایشتمد، ده، چارو بدر بیارانگی، که باشند مکر قاضی
ازنده که آدی.... در، چارو بدر بیارانگی، که باشند مکر قاضی

سکن نفرند از حق کوکند، گمه برات القول دعواسی دوشوده دهوره قده
و اقیوره، بیلدرلر که بوند سو گکرا سهه، دهوره قده

سوپلور اویلچه کی اویله، اینکی اونه، اینکی اونه، اینکی اونه،
اویلر ده بر قدر ایچجه قایلوره، اینکی اونه، اینکی اونه،

هاموسی نویه ایله، مروشوده بورلوره، قوغلاخ: آسامه، باشند
هزاره هر کیچیه برقیکم تینی ایسون، که تیاره بیهه گلن تاشاجیره

نویله هر کیچیه برقیکم تینی ایسون، که تیاره بیهه گلن تاشاجیره

فصله فاکوتوه سنه
ایران دات دوئین

ملا عمرو: است بورم فضالردن اولان مظلوم به ملرسیك
بالآلاني توتفاق است مکنگره گوره من قوشون لاریده او بزى
سوكرا جين دارل ابو جوانه فاکوتوه علم او قوه
فن طبله لار جاتي سيرچين بالاده اوا تعرف ايدم جونك
تشرف ايشه گاهه حقير وارد، آمان.... هه اماسي زاده من
يان گرگ اوپاسين، مر چند که فضالردن گان طبله لار بر باراس
پني علزاره بالاند شکلت ايدردار که اى سينيا يله گيده،
آى باشونيز يلدار آداري اى من نه يليم، نه....

ملا گونوره، نزيم طبله، بلان شيندياني، آشي تحقيق ايندبه،
ستينديا آزدر و بزه چانبر، ايش تحقيق ايندبه، آشي دررل که
کيچيگندين تاخيل گوم، گولدرل لكن موقدشونيک موادنما گيشه
برلى، (ا) هاموندان جون يراكن بو اداره، اوزيده تاخيل حکومندن
الدیني قزل بولا آغقول ايدوب هر كچه بوريلن ستينديا
هر چند موادن سولادنک و هنرلرلک هامونينک اخباري هين
له تاپرمه، گرمه، ساخته پيغيل، آشي سوكوب باسپيدر.

نهه کارکوتونه دسته حقوق پاشي شد، (يون) ايان دات دوشون
ستينديا همانشندن سکون نويده باشوند دوربند، باشوند بير
آز اوان بويانش تعرف ايشه پس اوامانه، جونهه اونوب هر بر
شني اوز برپندره، بوكوجونجلهاني باشا دوشون بيلرم آذاره،
اونه گوره، بو چله همانشني مختصره اول، بويبله: هناسونه
هر بر شني اوز برپندره، پنه باشوند کوزل بوردوشني قراوله
موجوده، لاک پاكواره، بوردوشونه، اوره، اواره، باشان طبله
بر باراست بالونرلرده، سکنه جانه سه ديسون باشوند بور جوق
سوپالار (پنه آنا ديلزجه، ميجيره) گچه بگوندريه باشند
صالونهه دفات ايه پيغام ايدوب بولبلانک فاشني دوقانه بورههه
طببله لار بر باراست ايشنون جونههه کيچيگنابشي باز آغري آجيلاه، فاشندر،
ملا عمرو، اگر بر پيچه آيده، بوراده بوقاده ايدله، باشانالا، اميدوارم که
پلک ساغ و سلامت اوارهه قلاده اقفرادر، باشونك ايشنجه
کند، گوره، کوندره راحجه ايش سلاسله اولاراما، کيچه مالسله
ايشن اوسانين، جونك گون که باندي باشي آت بر،

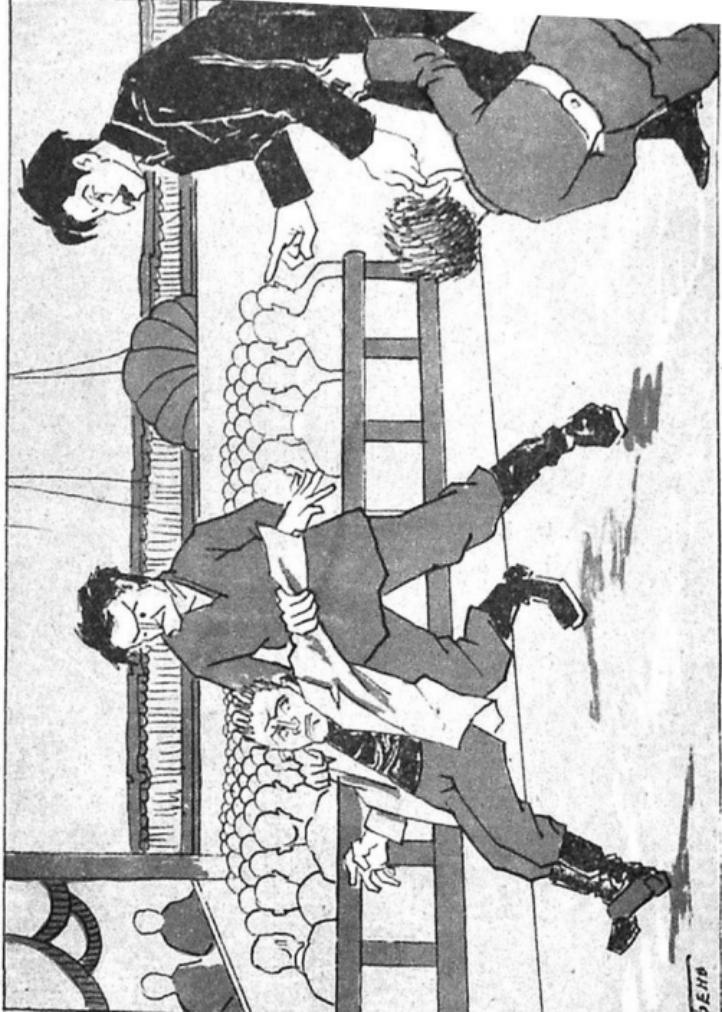
مله هو بشلابوز، استظراف بادهه دشنه، آشي نده امتحان
و برهكم اونه گوره، بو فرلاه قلاده، گلن سفر داشتارم،
سيز لک ساعده، گزله هلاله الله، اسدارلهم،

باخان

چين

بو باوق و قفارده، تو خاده، باشنده درس او خوش بز قيزى
چين لار و در ميشيلار، قيرلا باشي اغير بور، قيزدره ماني ۴۱ قرادوس
فالخير، همان ديفه آروادلار بول بقوه توحا و قيلاخ جين دار
اوهه، کيچيگندره، بجهون اکس، بوره، بز سون دولاوب و
لاري، جين دادلارلا، بروفيههه، و سدره جامه اساعلي خنهه
خدمتلىرىنى اونودش دولرل و دهاخنگى نك بول مول بورپيرى، بو
باشون، كيچيگندره، آغانك غل شريف و مكر كيچي جانپوره،
باشون، قوريان اوندو، جين باشاعي مدققون مفقوهه، اوز فوشى
لهه، بو ميله چايغورلار جات، قوريان اوهدوم، جين داوارلار سوال

خدمت چنگنه بیت سرمه رایه ال بدیا خا اولاسی.



چوار ادینه پنده.

کلچی - ایشک، قوری و حمزه سنه فیلان او سوسون، او غلامی همکرگفت دن آزندیله من یاز.

پیشه ده تیاره



۱۵۷